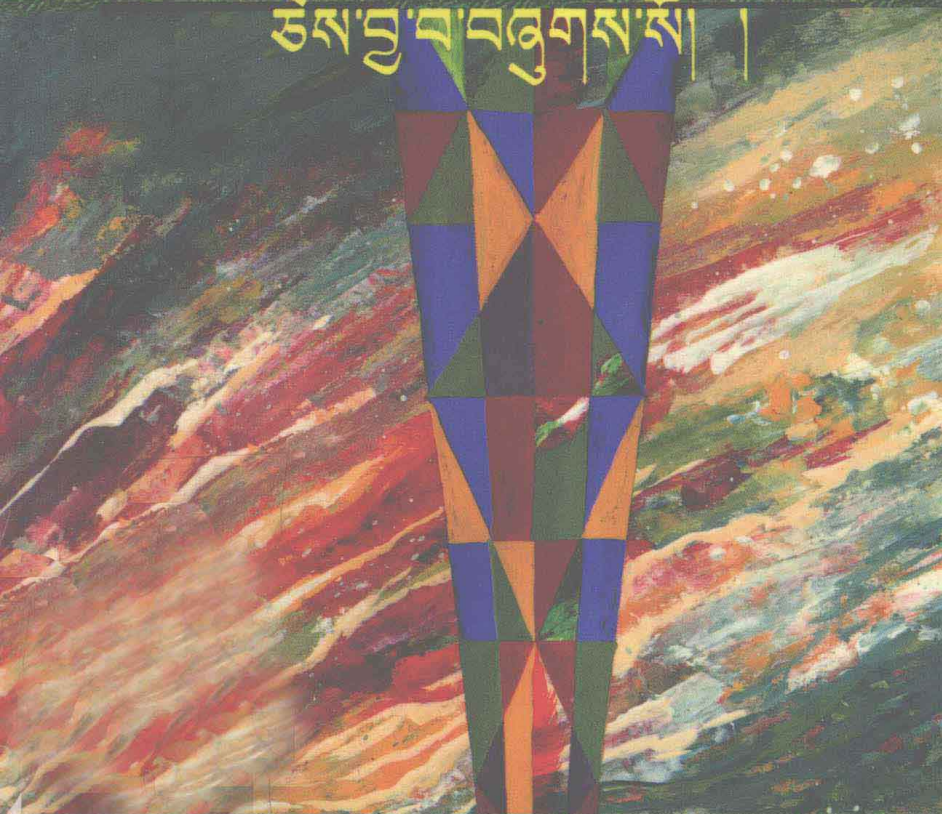




༡༡། །ཡང་ལྷུལ་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད་
ཅིས་བྱ་བ་བཅུགས་སོ། །



ཨ་ཨ་གསུང་ལེ་ལྷན་ཁག་།



ད་ལྟའི་བོད་ཁྱིམ་གསུམ་གྱི་སྒྲིབ་བཞུགས། །

༡༡། །ཡང་སྤྱུལ་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད་
ཅེས་བྱ་བ་བཟུགས་སོ། །

ཁ་སྐང་• བཟུ་ཤིས་ཆེ་རིང་གིས་བསྒྲིགས། །

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

现代藏族社会论丛:幻化的真相:藏文/扎西才让编. —北京:民族出版社, 1998. 1

ISBN 7—105—02990—0

I. 现… II. 扎… III. 藏族—研究—中国—文集 IV. D633.314—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 00132 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

民族出版社微机照排 民族印刷厂印刷

各地新华书店经销

1998 年 1 月第 1 版 1998 年 1 月北京第 1 次印刷

开本:787×1092 毫米 1/32 印张:4

印数: 0001—3000 册 定价 5.80 元

དཔེ་ཞིག་འགན་འཁུར་པ།

责任编辑：

ཁ་བྱང་བྱས་འགོད་པ།

封面设计：

སྒྲུལ་མ་སྒྱིད།

卓玛吉

ཀམ་རྩི་རྩེ་ཆེ་རིང་།

吾要

ད་ལྟའི་བོད་ཁྱེའི་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིབ་བརྒྱུད་ཡིག་ཆ
—— ཡང་སྐྱུལ་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད། །

*

ཁ་སྐང་• བཟ་ཤིས་ཆེ་རིང་གིས་བསྐྱུགས། །

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་བསྐྱུན་ཞིང་འབྲེལ་ས་སྤེལ་བྱས།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གི་ཨིས་འཁོར་ནས་བསྐྱུགས།

1998ལོའི་ཟླ་དང་པོར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྐྱུགས།

1998ལོའི་ཟླ་དང་པོར་པེ་ཅིན་དུ་པར་ཐངས་དང་པོ་བརྒྱབ།

དེབ་རིམ་གྱི་ཚིག་5.80

ད་ལྟའི་བོད་ཁྱེ་ཚོགས་ཀྱི་སྒྲོང་བརྗོད་ ཡིག་ཆ་པར་བསྐྱར་སྒྲོང་གཞི། །

བོད་ཀྱི་ཁྱེ་ཚོགས་སུ་ཞབས་འདེགས་ཞུ་མཁན་ནམས་ཀྱིས་དུས་དང་
ནམ་པ་ཀུན་དུ་རང་རེའི་མི་རིགས་འདི་ཉིད་ཀྱི་རྗེས་ལུས་ལྷ་མོ་རྒྱུ་རིང་དུ་
བསྐྱར་ཏེ། ལྷ་ར་བ་ལྷ་ར་བར་སྒྲོན་ཐོན་མི་རིགས་ནམས་དང་མཉམ་སྦྲིད་
མཉམ་རྩལ་འབྱུང་ཐབས་སུ་བརྩོན་དགོས་སྒྲུལ་པའི་ཀུན་སྒྲོལ་བཟང་པོས་ཉེ་
བར་བསྐྱལ་བ་ལ་བརྟེན། དུས་རབས་ཀྱི་མདོན་ཉུགས་གསལ་བའི་《ད་ལྟ་
བོད་ཀྱི་ཁྱེ་ཚོགས་སྒྲོང་བརྗོད་ཡིག་ཆ——ཡང་སྐུལ་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད་》
ཅས་པའི་དེབ་རྒྱུང་འདི་པར་དུ་བསྐྱར་རྒྱ་གཏན་ལ་ཕབ། དུས་རབས་ཀྱི་
གོམ་འགོས་སུ་མཐུན་པའི་སྒྲོང་བརྗོད་བྱེད་ས་ཞིག་མེད་ན། བསམ་སྒྲུབ་རི་
འདུ་བཟང་ཡང་དཔའ་ཚལ་ཆེ་བའི་དཔའ་བོ་ལག་རྩལ་བཞིན་མི་ཆོག་པོར་
ཁྱེ་ཚོགས་སུ་དགེ་བའི་རུས་པ་འདོན་ཐབས་བྲལ། ད་ལྟ་ཡོད་ན་སྟོབས་
ཤུགས་ཕུལ་ས་ཡོད་ལ། རང་གི་སྒྲོ་ཚལ་དང་བསམ་སྒྲུབ་གསར་བ་གང་ཡོད་

སྤྲུལ་གསལ་མེད་པར་སྤྲིར་མངོན་བྱས་ཏེ་བོད་མི་རིགས་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་ཡར་རྒྱས་
སྤྲུལ་གཏོང་བར་ཕན་པའི་མཛད་སྤྱད་ལ་འགྲུལ་སྤྱོད་ཚོགས་ དེ་ནི་དེབ་རྒྱུད་
འདིར་ལྟན་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་དང་གཞན་དང་མི་འདྲ་བའི་ཁྱད་
ཚོས་ཤིག་ཡིན།

སྤྱི་གསལ་པོ་རྣམ་པ། འཇིག་རྟེན་འདི་ན་འཆོ་བཞིན་པའི་མི་རྣམས་ལ་
ངེས་པར་དུ་ད་ལྟ་སེམས་པའི་བསམ་སྒྲོལ་ཤུགས་དྲག་ཅིག་དགོས། ད་ལྟ་མེད་
ན་མ་འོངས་པའི་མཆར་སྤྱག་ལམ་བཟང་སྟེག་མི་སྤྱབ་ལ། སྤྲུལ་བས་ཀྱི་རིག་
གནས་འོད་སྟོང་ལྟན་པ་དེ་ཡང་བསྐྱུང་མི་སྤྱབ། ཡོད་ཆད་ད་ལྟར་རག་ལས་
ཤིང་། ཡོད་ཆད་ད་ལྟ་ནས་དབྱེ་ཚོམ་དགོས་པས། ད་ལྟ་ནི་དུས་གསུམ་
ཀྱི་མཆོག་དང་ཅེ་མོ་ཡིན།

དེང་འདིར་གྲུང་གོ་གྲུང་ཁུན་ཏང་གི་དབྱེ་བྱིད་ལ་བརྟེན་པའི་བོད་མི་
རིགས་འདི་ཡང་མེས་རྒྱལ་བྱིས་ཆེན་འདི་ཡི་སྤྱོད་ཐོན་མི་རིགས་ཤིག་དུ་འགྱུར་
བ་བྱེད་ཆེད། རང་གི་ཡོད་ཆད་འབྲུལ་སྤྱབ་པའི་སྟོང་སྟོབས་ཀྱིས་བོད་ཀྱི་སྤྱི་
ཚོགས་འཆོ་བའི་སྤྱི་གསལ་སོ་སོར་གཟིགས་ཞིབ་གནང་སྟེ་བརྟག་དཔྱད་གྲིང་
བརྗོད་ཡིག་ཆ་འབྲི་ཚོམ་གྱིས་ལས་སྤྱི་གསལ་འདིར་རྒྱབ་སྐྱོར་གནད་སྟོན་ལྷ་རྒྱ་
གལ་ཆེའོ། །

ཁ་སྐད་བཀྲ་ཤིས་ཆེ་རིང་གིས།

1997. 5. 25

མཚན་ལྷན།

ཕྱ་གཞུག་གཉིས་ཀྱི་ཁ་མཚམས་ཀྱི་ང་ཇི་རེ་སྤྲོད་པས། །
ཕྱ་སྟོས་ཕྱིར་སྟོས་སྟོ་འདྲ་ཕྱགས་ངེས་ཤིག་རྒྱག་དགོས། །
ཕྱར་གྱི་སྦྱོན་ཡོན་ད་ལྟའི་གནས་ཚུལ་ལས་ཤེས་འགྲོ། །
གཞུག་གི་ཕན་གཞོན་ད་ལྟའི་བསམ་སྦྱོར་ལ་རག་ལས། །

ཕྱ་མའི་ཉམས་སྦྱང་གཞུག་མའི་ལམ་སྟོན་གྱི་སྦྱོན་མེ། །
ཤེས་བཞིན་ཉམས་ཉེས་ལམ་དུ་མི་འདུག་པ་གལ་ཆེ། །
འཕྲལ་ཕྱགས་ཀྱན་ཏུ་ཕན་དང་བདེ་བ་ཡི་ལམ་ཞིག །
མ་ཞོར་གཟེར་ཐེབས་བྱེད་པ་དཔྱད་ལྟན་གྱི་འོས་འགན། །

འཕྲལ་དུ་ཕན་ཕན་འདྲ་བའི་ཕྱང་འདྲེ་ཡི་འཕྲལ་དང་། །
འཕྲལ་དུ་གཞོན་གཞོན་འདྲ་བའི་དམ་པ་ཡི་སྦྱོད་བཟང་། །
ཕན་སེམས་མཁྱེན་ཡངས་སྤྱི་ཞིབ་རྣམ་དཔྱད་གྱི་ཤེས་རབ། །
མེད་ན་ཤན་འབྱེད་དཀའ་བས་གཟབ་ནན་རེ་གལ་ཆེ། །

སྤར་ཡོད་ཁ་ནང་ཤ་སྒོང་མཁའ་དབྱིངས་སུ་འཕྱར་ཞིང་།
ཕྱིས་བསྐྱབ་མཚོ་ཁའི་ཉ་མོ་མཚོ་གཏིང་དུ་ཤོར་བས། །
གམ་གྱི་འཆལ་མོས་འཕྱས་པའི་སྤ་མོ་ཡི་ནམ་ཐར། །
འབྲབ་སྟོན་མི་བྱེད་ཐབས་ཤིག་སྟོ་ཀྱན་ནས་བསམ་དགོས། །

ཉེ་བའི་ཁབ་ཅེས་རྒྱང་གི་རི་སྒྲིབ་གྱི་དཔེ་དང་། །
ཉ་དང་སྤ་མོས་གཟེན་གྱིས་བསྐྱས་པ་ཡི་ནམ་ཐར། །
སྟོ་ཅེ་སྟོ་ཡི་ཉག་མ་བརྒྱ་སྟོང་དུ་ཕྱེ་ནས། །
དབྱུང་པས་ངེས་ཤེས་འཆོལ་བ་སྟོ་ལྟན་གྱི་སྟོན་པ། །

སེམས་ཅན་མཐའ་མེད་ཕྱིར་ན་ནམ་རྟོག་ཀྱང་མཐའ་མེད། །
བཤད་བཤད་རྗེས་སུ་འབྲང་ན་རང་སྤངས་ལས་འོས་མེད། །
ཡུལ་འཁོར་རིག་གནས་ལོ་རྒྱུས་ཆ་རྒྱུན་ལ་བསམ་ནས། །
གང་ལ་གང་འཆོལ་པན་བདེ་ལམ་བཟང་ཞིག་བཅུལ་དགོས། །

ཞེས་པ་འདི་ནི་སྟོ་ལོ་ ༡༩༩༧ ལོའི་ཟླ་ ༩ ནུན་ལོ་ ༡༣ ལོ་རྟོག་ཞེས་བྲིས།

དཀར་ཆག

མཆོད་རྒྱུན། རྟོན་ཞི། (1)

—— ད་ལྟའི་ཐོད་རྒྱུ་ཆོག་ས་ཀྱི་ཕྱེ་མང་བསམ་སྒྲོ་སྒྲིང་བརྒྱད། ——

ཡང་རྒྱལ་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད་ཅེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།

..... ཡུང་ཐང་དཀོན་མཆོག་བསྟན་པའི་རྒྱན་མེ། (1)

ཐོད་ཀྱི་སྒྲོབ་གསའི་ཐར་ལམ། དཔལ་ལྷན་ཉི་མ། (9)

མི་རིགས་ཤིག་འཕེལ་རྒྱས་སུ་འགྲོ་དགོས་ན་ངེས་པར་དུ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐད་

ཡིག་ལ་བརྟེན་དགོས། ཨ་མཆོག་བརྟེན་རྒྱལ། (14)

མི་རབས་འདིའི་གཙོ་བོ་ནང་། ཅ་ཀྱུ་དབྱངས་ཟླ། (31)

ང་ཚོའི་ཁོར་ལུག་གནས་བབ་དང་མཐུན་པའི་སྒྲོབ་གསའི་བྱ་ཐབས་ལག་

བསྟར་བྱ་དགོས། ཆོས་ཉིད་རྟོ་རྟེ། (44)

ཐོད་མའི་ལས་དབང་དང་དེང་རབས་ཚོམ་རིག་ བན་དེ་མཁར། (54)

པའི་ཁ་བརྒྱ་ཐོར་བྱ། གང་བྱ། (61)

ཐོད་ཡིག་ཐེད་རྒྱུད་གཏོང་རྒྱུའི་སྐར་གྱི་སྒྲིངས་ཡིག་ ཀའི་རྒྱུབས། (67)

སྐད་རིགས་མང་པོ་ཤེས་ན་བཟང་བ་ལ། རང་སྐད་གཞན་དུ་དོར་ན་

རྒྱུ་བ་ལ། རྒྱལ་གོ་(72)

[illegible]

ཁ་ཤས་ཆེ་རིང་གི་ཁ་དོན་མཚན་ས་ཚུལ།

..... དབལ་ཤལ་གཉན་རྒྱལ་(76)

འཕྲོད་བྱ་ཞིག་གི་བརྒྱལ་ལམ། བངས་འཛོམས། (79)

ཁོ་ཚོ་ཞབས་དྲུང་སྐྱེས་པ་བདུན་པ་འཇིགས་མེད་སྐལ་བཟང་བཅུན་

འཛིན་རྒྱུ་མཆོས་གཞན་ལ་རོགས་སྤྱོད་གནང་བའི་མཛད་རྣམས་

१५४.॥ २५३.॥ (९२)

ཁ་བཤད་རྒྱ་ཡི་ལྟ་བ། ལག་ལེན་གསེར་གྱི་ཐིགས་པ།

..... བོད་རྒྱལ་བཞིན་ན་མས་དར་རྒྱས། (96)

འདྲོག་ཁལ་གྱི་སྤྲོལ་གཏེ་སྤྲོལ་གསེ་གཏེར་སྤངས་ཤིག

..... དབལ་ཤལ་གཉན་ཐུག་(103)

བོད་ཀྱི་ཡི་གེ་ནི་བརྒྱ་འཛམ་ཅན་དང་། ཚད་གཞི་ཅན། ཚད་

ལྷན་ཅན་གྱི་ལམ་ལ་འགྲོ་འགྲོ་བརྩམས།

..... བོད་སྐད་དཔལ་བཟང་རྟོ་རྟེན་ཀྱི་ཡིག་ནས་བསྐྱར། (105)

[illegible]

གཅེས་ཚོར་ཡིན། རྒྱ་མཚན་པོ། (108)

གདོད་མའི་ནགས་ཚལ་སྐྱབ་པར་སྐྱལ་བའི་འབོད་པ།

..... ལྟེན་ཁྱིམ་སྤྱོད་ (111)

མདུག་ཕྱད། (117)

ཕྱི་མ་བཟུང་བཟོ་སྒྲིག་..... (119)

ཡང་སྐུལ་དེ་ཉིད་གསལ་བྱེད་ ཅེས་བྲ་བ་བཞུགས་སོ། །

གྲང་ཐང་དགོན་མཆོག་བཟུན་པའི་སྒོན་མ།

༡༡། །རང་རིག་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ཏེ། །རང་གཞན་བསྐྱེད་པའི་
རྩལ་ཕྱགས་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། །རང་བཞིན་གསང་བོར་སྐྱེད་པའི་རྟོགས་བརྟེན་
འདི། །རང་ལ་གཅེས་པ་རྣམས་ཀྱིས་གསན་པར་མཛོད། །དེའང་རོ་དངོས་
ཀྱང་ཅན་གྱི་གཏམ་རྒྱུད་ལས་ཤིང་བཟོ་ཀྱན་དགའི་ལོ་རྒྱུས་ནི། སྒོན་རྒྱལ་པོ་
ཀྱན་ལྷང་གི་བྲ་ཀྱན་སྦྱང་བྲ་བའི་ཡུལ་ན། ཤིང་བཟོ་ཀྱན་དགའ་དང་ལྷ་
བཟོ་ཀྱན་དགའ་ཟེར་བ་གཉིས་ཡོད་པ་ནང་མི་མཐུན་པས། ལྷ་བཟོ་ཀྱན་
དགས་གཅིག་ཤོས་གསོད་འདྲོད་ནས་ཉིན་གཅིག་ཡི་གེ་རྒྱུས་མ་ཡབ་རྒྱལ་པོས་
བསྐྱར་བའི་ཁུལ་བྱས་ཏེ་རྒྱལ་པོ་ཀྱན་སྦྱང་ལ་ཕུལ་བ་ཁ་བྱེས་པར། ཀྱན་
ལྷང་གི་ཡི་གེ་བྲ་ཀྱན་སྦྱང་ལ་བསྐྱར་དོན། བྱིད་རང་ཁམས་བདེ་ཞིང་
རྒྱལ་སྤྱི་ཆོས་དང་མཐུན་པར་སྦྱང་བཞིན་དུ་ཡོད་པ་གཞིར་བཅས། རེད་
ལྷ་ཡུལ་ན་བདེ་སྦྱིད་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ཡོད། འདིར་ལྷ་ཁང་ཞིག་བཞེང་

རྒྱུར་ཤིང་བཟོ་ཞིག་དགོས་འདུག་པས་ཤིང་བཟོ་ཀྱན་དགའ་ཡར་ཐོང་།
 གཏོང་ལུགས་ལྟ་བཙོའི་རག་བཞིན་བྱས་པས་ཆོག་ཟེར་འདུག་པར། རྒྱལ་
 བོ་ཀྱན་རྒྱུང་གིས་འོ་ན་རི་ལྟར་གཏོང་དགོས་བྱས་པ་ལ། དུལ་མི་ཐམས་
 ཅད་ལ་ཤིང་ཁུར་རེ་དང་ལྷུ་མ་ཐོར་རེ་བྱིར་ཤོག་བྱས་ཏེ་ཤིང་བཅེགས་ནས་
 རྩེང་དུ་ལྷུ་མ་བྱགས། དབུས་སུ་ཤིང་བཟོ་ལག་ཆ་དང་བཅས་བཞག་སྟེ་མི་
 བཏང་ནས་རོལ་མོ་མང་བོ་བར་མ་ཆད་པར་དྲག་དུ་བརྒྱུང་ན་དུ་བའི་རྟ་ཞོན་
 ནས་འགོ་བ་ཡིན་ཞུས་པས། རྒྱལ་པོས་ཤིང་བཟོ་བོས་ནས་དེའི་རྒྱ་མཆན་
 གསུངས་པར། ཁོའི་སེམས་ལ་དེ་འདྲ་མི་སྲིད། འདི་ལྟ་བཙོ་ཀྱན་དགས་
 གཡོ་རྒྱ་བྱས་པར་འདུག་པས། ད་རང་གིས་ཀྱང་ཐབས་བྱེད་དགོས་པར་
 འདུག་སྟུང་ཏེ། རྒྱལ་པོ་ལ་བཀའ་བཞིན་ཞུ་ལགས། ཡིན་ཀྱང་ང་ལ་བྱ་
 བྱེད་གྱི་འཕྲོ་འགའ་ཞིག་ཡོད་པས་ཉི་མ་བདུན་ལ་བསྲིང་ཆོག་པ་དང་།
 འགོ་བའི་ཆེ་ང་རང་གི་ཞིང་དཀྱིལ་ནས་སོང་ཆོག་པ་དགོས་ཞུས་པར་དེ་ཡིང་
 གསུང་། བྱིར་འོངས་ནས་རྒྱུང་མ་ལ་རྒྱ་མཆན་བཤད་དེ་བཟའ་མི་གཉི་གས་
 ཉིན་མཆན་མེད་པར་ས་བཞོས་ཏེ་ཁང་བའི་ནང་ནས་ཞིང་གི་འོག་བར་དུ་ས་
 འོག་བརྒྱད་དེ་སོང་ཆོག་པ་བྱས། ཞིང་དཀྱིལ་ནས་ཡར་བརྟོལ་བའི་ཁ་རྩ་
 ལེབ་ཆེན་པོ་ཞིག་གིས་བཀའ། རྩེང་དུ་ས་སྒྲག་ནས་མི་མངོན་པར་བྱས་
 སོ། །འགོ་བའི་ཉིན་རྒྱལ་པོ་དང་མི་ཐམས་ཅད་འདུས་ཏེ་ཤིང་བཅེགས་པ་ན།
 ཁོས་རྩེའི་བྱར་མི་གཞོད་པ་དང་ནང་ནས་ཅི་བྱས་ཀྱང་གཞན་གྱིས་མི་མཐོང་
 བའི་ཐབས་སུ། བྱིང་ཆོས་ཅེག་མི་ཤེས་པར་འདུག་ཁ་ཡངས་ན་དུ་བ་བཀྲམ་

ནས་སྤངས་ལྟེ་ཤུགས་མེད་པས་འགྲོ་མི་སྲུབ། གཏོང་ཡངས་ལ་ཁ་རུབ་པ་བྱས་
 བ་དུ་བ་འདྲིལ་ནས་སྤོངས་པ་མེད་པར་ལྟ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བ་ཡིན། ཤིང་ཅིག་
 ཚུལ་ངེད་རང་ཤིང་བཟོ་ཡིན་པས་མཁས་ཟེར་འདོད་པ་བཞིན་བྱས་སོ། །དེ་
 བྱས་དུ་བ་ཕྱིར་གྱིས་སྤངས་ལྟེ་རྩོལ་མོ་བརྟུང་བ་དང་ཁོ་རང་དོང་ནང་དུ་བབས།
 ཁ་རྩོལ་བཅད་དེ་བྱིམ་དུ་འོངས་སོ། །ལྟ་བཟོ་ཀུན་དགས་ཁོ་ཆོགས་ཡོད་སྟུམ་
 ཏེ་དགའ་ནས་རྟུན་འགོགས་སུ་གནས་ལ་མཛུབ་མོ་བསྐྱེད་ས་ཏེ་མགོ་ཡུག་བྱེད་
 ཅིང་ཤིང་བཟོ་ཡ་གི་ན་ཡ་གི་ན་བྱས་མི་རྣམས་ཀྱིས་བལྟས་པས་ཅང་མ་མཐོང་།
 ལ་ལས་དུ་བ་དུམ་བུ་དུམ་བུར་སྟོག་འགྲོ་བའི་དབྱིབས་ལ་འབྲུལ་ཏེ་འདུག་
 འདུག་བྱས་པས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བདེན་པར་བབྱང་ནས་ཡ་མཆོན་དུ་བཟང་
 རོ། །ཤིང་བཟོ་བྱིམ་དུ་སྤྲས་ནས་བསྐྱེད་དེ་ལུས་ལ་ཉི་མ་དང་བསེར་བྱས་མ་
 སྤོག་པ་བྱས། ཚུ་རྩོན་དང་འོ་མས་ཡང་ཡང་བཀྱས་པས་ལུས་ཤིན་དུ་དཀར་
 བོར་སྤང་། ཟླ་བ་གཅིག་ཅུམ་འདས་པ་དང་དར་དཀར་གྱི་ལྷ་བ་ཞིག་
 བཟོས་ནས་སྟོན། ཡི་གེ་རྟུན་མ་ཞིག་བབྱང་ནས་རྒྱལ་པོའི་དྲུང་དུ་སྤངས་ལྟེ་
 ཡི་གེ་སྒྲུལ་བའི་ནང་དུ། ཤིང་བཟོ་འདིས་ལྟ་ཁང་གི་ལས་ཀ་ལ་ཤིན་དུ་གོ་
 ཆོད་པས་ཕན་སྤོངས་ཆེན་པོ་བྱུང་། འདིར་སྤྱིད་པོ་བྱས་ནས་བསྐྱེད་ཆོག་
 བྱས་ཀྱང་ཁོས་བུ་སྤྲད་གསོ་དགོས་པ་དང་རྒྱལ་པོའི་སྒྲུག་གཡོག་སྒྲུབ་དགོས་
 ཟེར་ནས་ཕྱིར་སྤང་ཡོད་པས། རེད་ཀྱི་དྲིན་ལ་བསམ་ལྟེ་འདིར་བདག་ཕྱིན་
 གང་གཟབ་ཅིག་གྱིས། ད་ཆོན་ཞིག་གཏོང་རྒྱར་ལྟ་བཟོ་ཀུན་དགའ་ཡོང་
 དགོས་ཤིང་ཡོང་ལུགས་སྟར་བཞིན་བྱས་པས་འཇུག་ཀྱིས་འདུག་པས།

ལྷ་པོ་ཤིན་ཏུ་དགའ་ནས་གསེར་དངུལ། གོས་དར། ཏ། སྒང་བོ་ཆེ།
 མ་ཏེ། ར་ལུག་སོགས་བདག་ཕྱིན་ཚད་མེད་པ་བྱས་སོ། དེ་ནས་ལྷ་བཙོ་
 བོས་ཏེ་རྒྱ་མཚན་གསུང་བར། ཤིང་བཙོ་མདོན་སུམ་དུ་ཕྱིར་འོངས་པ་
 མཐོང་ནས་འགྲོ་ལུགས་ཤིག་ཡོད་དམ་སྟུམ་དུ་འབྲུལ་བ་དང་། ཤིང་བཙོ་
 ལུག་པོར་སོང་བ་མཐོང་ནས་ནོར་ལ་རམ་པས་ཁས་སྒྲངས་སོ། དེ་ནས་སྒར་
 ལྷར་བསྐྱེད་པ་དང་འགྲོ་ཐབས་ནི་མེད། ཕྱིར་འབྱུང་འདོད་ཀྱང་ཤིང་
 བཙོགས་ཆེ་བ་དང་མེས་གདུངས་ནས་འབྱུང་མི་བྱུང། འོ་དོད་བོས་ཀྱང་
 རོལ་མེད་ལྷས་བཀའ་ནས་སུས་ཀྱང་མ་ཆོར་བར་གསོན་པོར་རང་སྐྱེད་
 སོ། །དཔེ་དེ་དང་ཅི་ཞིག་འདྲ་ན། ད་ལྷ་སྒྲུ་མ་དང་སྐྱེས་བུ་དམ་པའི་མིང་
 རེ་བཟུང་སྟེ་གདེང་ཅིའང་མེད་པར་དགོར་རྩེས་འབའ་ཞིག་བསགས་ནས་
 ཕྱིར་སྐྱེས་ཏེ་འོངས་སྟོན་རྒྱུ་འདང་བྱེད་པ་ན་མས་དེ་དང་འདྲ་འོ། རི་ལྷར་
 འདྲ་ན་ལྷ་བཙོ་ཀུན་དགས་ཀྱང་ད་ལྷ་སོས་བདེ་མོར་ཡོད་དུས་མཐོ་གང་ན་མ་
 བཀའ་ལ་འཕྱར་མི་བྱུང་ན། མེས་སྟེང་འོག་ཀུན་ནས་བསྐྱེད་དུས་ལྷ་ཡུལ་དུ་
 འགྲོ་བའི་རུས་པ་མེད་པ་ཤེས་བཞིན་དུ་རང་གིས་གཡོ་རྒྱ་བྱས་པ་དེ་རང་སྟོ་
 རང་ལ་སྟོག་དུ་མ་གྱུར་པ་ཡིན་མོད། དེ་བཞིན་དུ་ད་ལྷ་རི་མི་ལུས་སོབ།
 ཕྱི་ནང་གི་མཐུན་ཕྱིན་ཚད་། སྟོ་རིག་ཐབས་གསུམ་འདོམས་པའི་དུས་
 སྟེང་ཆེ་འདིར་རི་ཅམ་སྟོན་རྒྱ་དང་ཕྱི་མར་འགྲོ་རྒྱུ་དབང་དང་རུས་པ་ཅི་
 ཡང་མེད་པ་རང་གིས་མདོན་སུམ་དུ་གྱུབ་པ་འདི་ཡིན་ན། ལས་ཀྱི་རྒྱང་
 གིས་བདས། བར་དོའི་འབྲུལ་སྤང་གིས་གཡོང་སྟེ་བྱ་སྐྱུ་རྒྱང་གིས་བྱིར་བ་ལྷ་

བྱེད་དུས་སྤྱི་མཐོང་སྤྱི་བ་གང་འདྲིན་དུ་ལེན་རྒྱུ་དེ་དབང་མེད་པ་རང་གི་མྱོང་
 བས་འབྱུང་བོ། །འོན་ཀྱང་ཤིང་བཟོ་རང་གི་ཞིང་ནང་ནས་ཕྱིར་བྲིམ་དུ་
 འོངས་ཏེ་ལྷ་ཡུལ་ནས་འོང་རྒྱ་བྱས། །ཁ་དོག་རིེ་དཀར་དུ་སོང་ཡོད་པ་
 མཐོང་བས་ངེས་པར་འོང་ལུགས་ཤིག་ཡོད་དམ་སྙམ་དུ་འབྱུལ་བ་དང་།
 རྗེ་རྒྱལ་ལ་སྤྱོད་པས་ཡོད་བསྐྱད་དེ་ལྷ་བཟོ་ཁོ་རང་ཡང་ལྷ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་བར་
 ཁས་སྐྱངས་པའི་དཔེ་དེ་བཞིན་དུ། ང་ལྷ་འགྱུར་བ་དང་གྲ་རིགས་ཅུང་
 ཟད་ཡོད་པའི་སྤྱི་མཐོང་མེད་བཏགས་ཆད་འདས་པ་ན། རང་གི་ཉི་དུའམ།
 སྤྱིན་བདག་ལྷ་བྱ་རེ་ལྷོས་བྱེད་ས་རེ་ནས་འབྲུངས་སོ་ཞེས་བྱིས་པ་རེ་གོས་དར་
 བྱིས་བདུམ་ཉི་ལྷ་སྤྱི་བཞིན་དུ་བཞག ཆང་མས་སྤྱན་དད་བྱིས་ལྷ་རྒྱལ་
 མང་བོ་འབྱུལ་བ་མཐོང་བ་ན། ངེས་པར་པར་ནང་ཞིག་ནས་རང་གིས་གང་
 འདྲིན་དུ་ཕྱིར་འོང་ལུགས་ཤིག་ཡོད་རྒྱུ་ཡིན་ནམ་སྙམ་དུ་འབྱུལ་ཞིང་། སྤྱི་
 མཐོང་ལྷ་རྒྱལ་སྤྱོད་མ་ཐོངས་པའི་ཉིང་དུ་ད་དུང་སྤྱི་བ་བརྒྱུད་ནས་གསོག་
 འདྲིན་གྱི་སྤྱོད་པས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་བཀོལ་མི་ཐུབ་པར་རང་ཉིད་སྤྱི་སྤྱི་རྒྱུ་
 ཕྱིས་བྱེད་དོ། །ཡང་ལྷ་བཟོ་ཁོ་རང་གལ་ལ་ཐུག་པ་ན་གནམ་ལ་འཕྱར་བ་ལྷ་
 ཅི། ཤིང་བཟོགས་ཆེ་བ་དང་མེས་གདུངས་པས་ཕྱིར་ཡང་འབྱད་མི་ཐུབ།
 ཐ་ན་ངག་སྐད་བཏོན་པའང་རྩོལ་མོའི་སྤྱིས་བཀའ་ནས་སྤྱི་ཀྱང་མ་ཆོར་བར་
 གསོན་པོར་བསྐྱོད་ཏེ་གཞན་ལ་གཡོ་སྤྱི་བྱས་པའི་ལ་ཡོག་རང་ལ་མཐོང་ཆོས་
 སྤྱི་སྤྱི་ནོ། །དཔེ་དེ་བཞིན་དུ་སྤྱི་ཤིང་འཕྱང་ལ་སྤྱི་བས་པ་ན་བསམ་བཞིན་དུ་
 དག་པའི་སྤྱི་བ་འཛིན་པ་ལྷ་ཞོག་དཀོར་གྱི་བྱད་ཤིང་བཟོགས་ཆེ་བ་དང་ཕྱིག་

ལྷ་གི་མེས་གདུངས་པས་བདེ་འགྲོ་ཙམ་དུ་འང་ཐོན་མི་རུས་ལ། ལྷ་ར་
 གསོན་གཤེན་ཀུན་གྱི་མགོ་བསྐྱར་བའི་ལ་ཡོག་གིས་རང་ལ་དགེ་ཙམ་བྱས་པ་
 དེ་འང་གནད་དུ་མི་འགྲོ་ཞེ། ཆོག་བྱས་བྱེད་ཁྲལ་དང་། གདུང་མཇལ་
 ལྷག་མཆོད་བྱེད་ཁྲལ་སོགས་ངན་སོང་ན་ལྷག་སྐད་ལྷང་ལྷང་བྱེད་གྱིན་ཡོད་
 པའི་ཐོག་དུ་ཕན་རྒྱ་མེད་ལ་གཞོད་ཆབས་ཆེ་བའི་གདུང་རྩོགས་གྱི་ཆོབ་ཆོབ་
 མང་པོ་ནི་ལྷ་བཟོ་བསྐྱེད་དུས་གྱི་རྩལ་མོ་བརྟུང་བ་ལྷ་བྱ་ཞིག་འབྱུང་ངོ་།
 གལ་ཏེ་རང་དབང་དུ་སྐྱེ་བ་ལེན་པའི་རུས་པ་ཡོད་ན་འང་། རྒྱུས་ནས་
 བརྟན་པ་ལ་ཕན་པ་རུང་ཟད་ཅིག་བྱ་དགོས་གྱི། དེ་འདྲའི་དགེ་བ་ཅི་ཡང་
 མེད་ཆོ། དག་པའི་ཞིང་དུ་མ་བཞུགས་པར་མ་དག་པའི་ཞིང་འདིར་བྱོན་
 བས་གཉེན་བཤེས་གཡོག་འཁོར་སྐྱོང་བ་ཙམ་ཞིག་ཡིན་ན། ཤིང་བཟོ་ཀུན་
 དགས་ཁོ་ལྷ་ཡུལ་དུ་སྤྱོད་མི་ཁོམ། མི་ཡུལ་དུ་སོང་ནས་བྱ་སྐྱོད་གསོ་དགོས་
 ཞེས་པ་དང་བྱ་དང་ཕན་པ་མེད་ལ། མི་ཆེ་ཕྱིག་ལ་བསྐྱལ་ན་འཆི་དུས་དག་ཞིང་
 དུ་འགྲོ་འདོད་ཀྱང་མགོ་བྱར་དུ་བརྟན་ནས་མར་ངན་སོང་དུ་འགྲོ་དགོས་ལ།
 ཤིང་བཟོ་ཀུན་དགའ་ལྷ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་ཁ་ས་འོག་དུ་འཇུག་བ་ལྷ་བྱ་ཞིག་འབྱུང་།
 ད་ལྷ་པལ་མོ་ཆེར་འདས་ཉགས་དང་འབྱུངས་ཉགས་འགྲིག་འགྲིག་མང་པོ་
 བཤད་ནས་སྐྱོན་པོའི་མགོ་སྐྱོར་བའང་། དུད་པའི་ནང་ན་ཡ་གི་ཡ་གི་བྱས་
 པས་གཞན་རྒྱུས་ཀྱིས་བདེན་པར་བཟུང་བ་དང་འདྲའོ། །མདོར་ན་རང་ལ་
 འབྲེལ་ཅི་ཡང་མེད་པའི་བྱ་རྒྱུང་ཞིག་ལ་རང་གི་མིང་བཏགས་དུས་དེར་ཆ་
 རྒྱུན་མ་འདྲོམ་གྱི་དོགས་པས་ལྷག་གསོག་བྱེད། རང་གི་རྣམ་ཤེས་ངོ་མ་དེ་

གར་འགྲོ་དང་། དེའི་མེད་ལ་སྦྱིད་སྦྱུག་ཅི་ཡང་གི་བསམ་སྒོ་ཅམ་ཡང་མེད་
 པ་ནི་ངེས་པར་སྒྲིམ་པ་ཡིན་ཏེ། སྦྱོན་པའི་སྦྱོ་སྦྱོད་ཀྱང་ཕན་པ་གནོད་པར་
 བཟུང་། གནོད་པ་ལ་ཕན་པར་བཟུང་། རྟོན་མེད་པ་ལ་འབད། རྟོན་
 ཡོད་པ་རྣམས་འཁོར་བ་ལས་བྱ་བ་ཞིག་བྱེད་རྒྱ་མེད་དོ། །དེས་ན་དབུ་མ་བཞི་
 བརྒྱ་པ་ལས། །རྣམ་ཤེས་གནས་པ་མེད་པ་ལས། །གལ་ཏེ་སྦྱོན་པར་འགྱུར་ན་
 བོ། །སྦྱིད་གནས་སྦྱོན་པ་མ་ཡིན་ཞེས། །མཁས་པ་སུ་ཞིག་སྒྲ་བར་འགྱུར། །
 ཞེས་པ་ལྟར་རང་ལ་རུས་མེད་པར་ཤེས་བཞིན་དུ་གཞན་གྱི་གཡོ་སྐྱུ་ལ་འབྲུལ་
 བའི་ཞོར་གྱིས་རང་ཡང་དེའི་གྲངས་སུ་འཛང་བ་ནི་རྣམ་ཤེས་རྣལ་དུ་མ་
 གནས་པ་ཡིན་ལ། རྣམ་ཤེས་རྣལ་དུ་མ་གནས་པ་དེར་སྦྱོན་པ་བཟེར་བ་ཡིན་
 བོ། །འོན་ཀྱང་རྒྱ་འབྲས་ཆ་མི་མཚུངས་པའི་སྦྱོད་ཚུལ་སྦྱོན་པའི་རྒྱུ་གར་
 འདི་ལ་ལྟན་པོ་ཀྱན་དགའ་བར་འདུག་པས། དེའི་མེད་ལ་སྦྱོན་པ་ཀྱན་
 དགའ་འཕ་ལྟན་པོ་ཀྱན་དགའ་ཞེས་ཐོགས་ཤིག གྱེ་མ་མི་ཤེས་པའི་གདོན་
 གྱིས་བརྒྱམས་པའི་སྦྱོད་ཚུལ་འདི་ལ་མི་སྦྱིད་པ་ཅི་ཡང་སྦྱིད་པར་སྤང་སྟེ།
 རང་ལ་འབྲེལ་ཅི་ཡང་མེད་པའི་བྱིས་པ་མ་འོངས་པ་ཞིག་གི་དོན་དུ་ད་ལྟ་ནས་
 སེམས་ཁྲལ་བྱེད་ཅིང་འབད་པས་བསགས་པའི་རྟོན་རྣམས་ཐམས་ཅད་དེའི་
 དོན་དུ་འདུག དེའི་ཆེད་དུ་བསགས་པའི་སྤྲིག་ལྟར་ཐམས་ཅད་རང་ཐོག་
 དུ་ཁྱུར་ནས་འགྲོ་བའི་ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་བདག་གཞན་མཉམ་བཞེ་ངེ་ཅམ་ཉམས་
 སུ་སྤངས་གྱི་ན་རང་གཞན་གཉི་ག་ཕུང་ལ་སྦྱར་བ་འདི་འདྲ་བྱེད་པ་ལས།
 ངེས་པར་བདག་གཞན་མཉམ་བཞེ་བྱེད་ན་རྒྱལ་བའི་གསུང་རབ་ལས་འབྱུང་